



DOCTEUR VORONOFF

# DROIT MOURIR

PULLOFF THEÂTRES II



PETITHÉÂTRE DE SION

le soutien de la





























Auteur d'une théorie du rajeunissement cellulaire, le docteur Serge Voronoff fit fortune dans l'entredeux-guerres en implantant au Gotha mondial des tissus de testicules de singe...

Amant de la déesse Aurore, l'infortuné Tithon obtint d'elle la vie éternelle mais sans bénéficier de la jeunesse des immortels (Lagrenée l'Aîné, «Le Lever d'Aurore»)

#### **CONTENU**

le(s) texte(s)	3-5
notes d'intention de mise en scène	6-7
l'équipe	8-11
coordonnées	12



Arnold Böcklin, « L'Île des morts

# le(s) texte(s)

#### Couple lifté au bord de la crise de nerfs

Le fil rouge de ce spectacle est l'histoire d'un couple fortuné, en convalescence dans la chambre d'un hôtel de luxe suite à une opération de chirurgie esthétique. Les heures d'attente et d'ennui les amèneront à évoquer leurs rêves d'enfants et l'absurdité de leur vie d'adulte.

Lui, la soixantaine, ancien ministre, aujourd'hui à la retraite anticipée. Grand amateur de citations - dont il abuse volontiers -, c'est un personnage bonhomme mais déprimé par la fin abrupte de sa carrière. Il se rappelle son enfance et se demande ce qui l'a mené là.

Elle, la cinquantaine gérascophobe et la ménopause, femme d'affaire aux dents longues qui n'est certainement pas étrangère aux déboires de son mari. Cruelle, hystérique, assoiffée de pouvoir, elle aimerait tant être aimée et pourtant ne peut s'empêcher de vouloir dominer les autres.

Confinés à leur chambre d'hôtel suite à un lifting révolutionnaire, ils doivent éviter à tout prix les rayons du soleil et toute tension des muscles du visage, ce qui gâcherait les résultats de l'opération: une véritable gageure compte tenu de leurs caractères...

#### Contrepoint

Comme dans le film culte japonais «Tampopo», cette intrigue principale est le prétexte d'un spectacle à thème, d'une mosaïque de situations, d'histoires, de monologues et de paraboles qui parlent toutes de la même chose: la confrontation entre les plus hautes aspirations de l'homme

(l'immortalité, la jeunesse éternelle) et le ridicule auquel le conduit l'oubli de sa véritable condition d'être mortel et vieillissant.

Ces différentes histoires et interventions se mêlent ainsi à l'intrigue principale, l'interrompant, l'illustrant, lui faisant écho, en assumant complètement les associations douteuses, une certaine érudition et un manque de sérieux potache qui témoignent qu'on traite ici des sujets, du sujet le plus sérieux qui soit.

Une pièce baroque, à l'éclectisme dès lors assumé et qui entreprend de jouer sur plusieurs registres: savant et philosophique, lyrique et poétique ou encore populaire, voire vulgaire, pour traiter de ce sujet qu'on oublie si volontiers: la fin programmée et peu flatteuse de nos existences.



« When Shall We Meet Again ? » - Œuvre d'art ou blaque de carabins ?

## «Le célèbre docteur qui insère des testicules de singes dans les millionaires»

Lutter contre la vieillesse et la mort, c'est l'oeuvre de la vie du grand chirurgien Serge Voronoff, dont la biographie fournit le contrepoint principal à l'intigue du couple susmentionné. Auteur du traité « Etude sur la Vieillesse et le Rajeunissement par la greffe » (1926), Voronoff obtient un succès commercial phénoménal dans l'entre-deux-

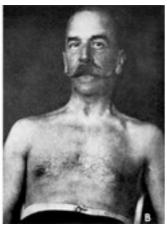
guerres en greffant au Gotha mondial des tissus de testicules de singes, censés, en stimulant la production d'hormones sexuelles, offrir à son récipiendaire une seconde jeunesse.



Connu pour sa belle plume, le célèbre docteur écrivait, non sans panache : « La vieillesse est souvent pire que la mort. Ce n'est donc pas contre la mort qu'il faut lutter, la mort qui viendrait doucement éteindre, après un siècle ou un siècle et demi, la flamme d'une longue vie, mais contre la vieillesse, contre la sénilité qui non seulement finissent par nous dégrader, mais abolissent toute résistance à la maladie et partant à la mort. »

Voronoff aura une vie fascinante: juif russe né à Voronèj en 1866, il devient un savant de renommée mondiale après ses études à Paris, puis il s'assure une immense fortune en épousant une riche héritière américaine. Dans l'entre-deuxguerres, c'est une célébrité mondiale et un personnage mondain remarqué et courtisé. Il s'offrira un palais à Grimaldi, près de Monaco, avec son propre élevage de singes pourvoyeurs de testicules, vendant à d'autres médecins la licence de sa «découverte». Malgré le discrédit jeté sur ses recherches après la Seconde guerre mondiale, il poursuivra son travail et ses publications jusqu'à sa mort à Lausanne, dans un palace, en 1951.





Le marketing du «Avant / Après ». Voronoff sera l'un des premiers à l'utiliser avec un tel succès.

#### **Tithon**

Peur de la mort, lutte contre la mort. Mort pourtant désirée plus que tout par Tithon, l'humain amant de l'immortelle Aurore: c'est qu'en demandant à Zeus la vie éternelle pour son bien-aimé, cette dernière oublia, par une distraction digne d'une déesse, de demander par le même occasion la jeunesse éternelle, condamnant l'infortuné Tithon à vieillir sans fin.

Ce mythe, dont on ne peut s'empêcher de souligner l'actualité à l'époque de l'augmentation spectaculaire de l'espérance de vie, rappelle à propos que si l'homme craint la mort, il serait sans doute encore plus effrayé de vivre éternellement dans son état.

L'idée a été exploitée à de nombreuses reprises dans la littérature (Tennyson dans son poème «Tithonus», Aldous Huxley dans son roman After Many a Summer), la peinture (Lagrenée l'Aîné, Le Lever d'Aurore, etc.), la musique (Mondonville, Titon et l'Aurore, etc.), mais aussi dans une série TV populaire comme X-Files, dont l'un des épisodes, titré «Tithonius», relate l'histoire d'un homme qui cherche désespérément à mourir. Toutes ces références nourissent le texte de la pièce.

#### Paraboles, mythes et autres textes

Finalement, de nombreux autres textes, paraboles et mythes se sont greffés - c'est le cas de le dire - au texte: des paraboles issues de la sagesse antique ou de la mythologie, aussi bien occidentale qu'orientale (la fontaine de Jouvence, les Parques, etc.), des saynètes de théâtre pour enfants, et des textes divers, comme le puissant essai *How We Die?* du chirurgien américain Sherwin B. Nuland.



Les Parques qui déterminent la longueur du fil de la vie humaine... (par Alfed Agache, 1885)





Entre une chambre d'un hôtel de luxe, une salle d'opération et une île de contes, l'espace scénique sera surtout le lieu des possibles, l'antichambre de l'imaginaire.

### Intentions de mise en scène

#### Du texte à la mise en scène

Partant d'une pièce polyphonique réunissant des textes qui ont un lien thématique entre eux, mais pas nécessairement de liens narratifs directs, la mise en scène aura pour premier objectif, comme dans le travail de Christophe Huysman, de créer un rythme, de faire fonctionner les transitions, les télescopages entre les humeurs, les personnages, les lieux et les époques. Tous les acteurs auront à jouer plusieurs rôles.

#### Le travail de plateau

Cet assemblage de scènes qui s'entrecroisent se fera principalement en répétition, à partir d'improvisations, sans craindre les coq-à-l'âne, les transitions par associations plutôt que par liens logiques. En outre, certains textes interrogent des expériences que nous avons tous vécues (la découverte de la mort, les souvenirs

d'enfance, etc.). Une partie du travail avec les acteurs impliquera qu'ils introduisent dans la pièce des matériaux personnels ou autofictionnels.

#### Visages et masques

Suite à leur chirurgie faciale, l'homme et la femme au cœur de la pièce doivent garder leur visage le plus immobile possible. Nous utiliserons un maquillage à base de latex pour jouer avec la représentation du lifting. Le jeu se concentrera sur cette tension comique entre le bouilonnement hystérique des personnages et la nécessaire immobilité de leur visage.

A la fin de la pièce, une partie de «Je te tiens, tu me tiens par la barbichette» finira mal...

#### Scénographie: un espace modulable

L'espace scénique servira à représenter des lieux très divers: chambre d'hôtel de luxe, salle d'opération, jungle, etc. Les décors seront donc modulables. Les accessoires et costumes auront un rôle très important à jouer pour suggérer les différentes situations.

#### Citations vidéo

Des citations vidéo de séries télévisées ou de scènes de films connus seront utilisées durant la pièce, pour créer des échos avec la culture populaire et souligner, parfois avec humour, le côté universel du thème de la pièce.



#### Musique

La musique est un élément important pour le rythme, l'atmosphère du spectacle et les transitions. Plusieurs chansons ont d'ailleurs été écrites pour le spectacle et seront interprétées par les acteurs.



Jérôme Bosch, «La Fontaine de Jouvence» (panneau gauche du triptyque «Le Jardin des délices»)

# L'équipe (I)

#### Texte et mise en scène : Yan WALTHER



Après un Master en Lettres à l'Université de Lausanne (russe, anglais, philosophie), Yan Walther, né en 1981, s'initie au théâtre à Saint-Pétersbourg, en accompagnant *Quartett* (mis en scène par Matthias Langhoff) lors de sa tournée russe, puis en devenant l'assistant du metteur en scène Alain Maratrat sur l'opéra *La Flûte enchantée*, créée au Théâtre Mariinsky en 2007. En 2008, il assiste Mathilde Reichler sur l'opéra *Le Mariage*, co-produit par Les Jardins Musicaux (NE) et le Festival de La Bâtie (GE). En 2010, il obtient un certificat de formation continue en « Dramaturgie et performance du texte » à l'UNIL. La même année, il crée son premier spectacle : *Le Musée musical* au Musée des Beaux-Arts de La Chaux-de-Fonds, avec soixante élèves des écoles de la ville. En 2010, il crée sa propre compagnie, Le Théâtre de la Recherche, à Lausanne

et monte *onze* septembre deux mille un de Michel Vinaver en faisant incarner vingt-six personnages au seul François Florey. Le spectacle sera représenté 37 fois dans 6 théâtres de 5 cantons entre septembre en novembre 2011. Yan Walther est également traducteur littéraire du russe et de l'anglais.

#### Jeu: Bernard ESCALON (Le Dr. Voronoff, Le Dr. Steinach, Athropos, etc.)



Né en 1955, Bernard Escalon étudie au Conservatoire d'Art dramatique de Grenoble et à l'Ecole Jacques Lecoq à Paris. Plus tard, il obtiendra également un CAES en «Arts dramatiques» du DIP de Genève.

Acteur renommé de la scène romande, Bernard Escalon a joué des dizaines de rôles sous la directon de nombreux metteurs en scène: Matthias Langhoff, Frédéric Polier, Serge Martin, Raoul Pastor, Philippe Macasdar, Philippe Mentha, Laurence Calame, François Marin, etc.

Au cinéma, il joue entre autres dans «Rouge» de Kieslowski et «L'Ombre» de Claude Goretta. Bernard Escalon a également interprété de nombreux rôles à la télévision.

#### Jeu: Monica BUDDE (Leila, La Vieille Kumiko, Lachesis, etc.)



Parfaitement bilingue français-allemand, Monica Budde étudie en italien à la Scuola Teatro Dimitri avant d'apprendre l'anglais à Londres et de se perfectionner chez Alain Knapp à Paris. Entre 1983 et 1985, elle collabore avec Matthias Langhoff, d'abord aux mises en scène de « La Cerisaie » et du « Prince de Hombourg » avec Manfred Karge, puis aux « Serpents de Pluie » , avant de traduire en français le « Rapport pour la Comédie de Genève », œuvre qui jette les bases d'un théâtre à dimension européenne en Suisse romande et qui se réalisera à Vidy-Lausanne. Avec Ahmed Belbachir elle fonde en 1986 la Compagnie de Serreaux-Dessus à Begnins chez Antoine et Henriette Nicolas, troupe qui connaît depuis un grand succès avec ses spectacles donnés en

## L'équipe (II)

plein air et lors des vendanges. Comédienne, elle a joué plus d'une trentaine de rôles au théâtre, au cinéma et à la télévision, en Suisse romande et alémanique ainsi qu'à l'étranger.

#### Jeu: François FLOREY (Victor, etc.)



François Florey suit les cours de L'Ecole Supérieure d'Art Dramatique de Genève et poursuit sa formation à Paris chez Vera Gregh. Il est comédien professionnel au Théâtre et pour le Cinéma. Au Théâtre, il joue depuis 1987 pour les metteurs en scène suivants: Dan Marlys à Paris puis en Suisse romande pour François Rochaix, Frédéric Polier, Yves Burnier, Dominic Noble, Pierre Dubey, etc. Il joue dans de nombreuses productions de La Cie des Basors d'Evelyne Murenbeld puis avec Andrea Novicov, Agnès Boulmer, Maya Boesch, Nicolas Rossier, Eric Salama, et dernièrement avec Valentin Rossier au Poche et Anne Bisang à la Comédie. Il travaille au cinéma et pour la télévision depuis 1986, acteur pour Simon Edelstein, Francis Reusser, Antoine Plantevin, Samir Jamel (Prix Soleure 98), Alain Tanner, Pierre Maillard, Nicolas Vadimov, Nicole Borgeat. En 2004, il tourne pour la TSR 12 épisodes de "Marilou".

#### Jeu: Mélanie FOULON (La Femme de chambre, Clotho, etc.)



Mélanie Foulon naît en 1985 à Angers, France. En parallèle à une Licence en Arts du spectacle, elle étudie deux ans au Conservatoire d'Art Dramatique d'Angers, puis quatre ans à celui de Poitiers. A cette époque, elle joue dans diverses pièces et chante dans deux opéras de Brecht et Weill. Elle anime également divers ateliers-théâtre (avec des amateurs de tous âges et en prison), pour lesquels elle crée trois mises en scènes. Elle passe ensuite une année à Paris, y débute l'apprentissage de l'accordéon diatonique et fait des concerts avec le groupe «Tiennes». En 2007, elle est admise à la Haute Ecole de Théâtre de Suisse Romande – La Manufacture à Lausanne. Simultanément, elle participe à divers spectacles, lectures et pièces radiophoniques. En 2010, elle valide la fin de ses études par un mémoire de recherche sur l'autofiction théâtrale, puis joue dans La Tempête de Shakespeare mise en scène par Dorian

Rossel. Depuis 2011, elle est chanteuse dans le groupe de folk «The Burgundy Grapes», membre du Label Innerear et basé à Athènes. Passionnée par le travail d'« acteur-créateur », elle crée avec quatre comédiens et le metteur en scène Christian Geffroy Schlittler un collectif d'acteurs dont la première mise en scène *Pas de porte*, est jouée en avril 2013 à l'Arsenic.

## L'équipe (III)

#### Jeu: Laurent BAIER (Le Groom, Yoshida, etc.)



Laurent Baier travaille depuis 2004 dans des domaines artistiques divers tels que le théâtre contemporain, le théâtre de rue, le théâtre spontané, le conte, l'écriture, l'animation, le théâtre social (ou « Forum »), la télévision, le doublage, le coaching, la performance ou encore le théâtre d'entreprise. Il a joué dans près de 40 spectacles différents, écrits ou improvisés, entre Suisse, France et Belgique. Lorsqu'il n'est pas sur scène, il transmet sa passion du théâtre à des élèves adolescents et adultes ou est invité à intervenir en milieu professionnel pour faire du coaching, de la médiation et du théâtre d'entreprise. En 2010, Laurent obtient un Bachelor of Art en Interprétation Théâtrale délivré par la

Haute Ecole de Théâtre de Suisse Romande (HETSR-La Manufacture). Cet acteur polyvalent joue ou a joué dans de nombreuses compagnies telles que Le Théâtre Claque, Le Théâtre de l'Epiderme, Les Batteurs de Pavé, Le Collectif Comédie Drôle, Opus Luna, Cie Petits Tabourets, LesArts, Impro-Casting, Cie du Cachot, Impro-Catch (Les Peutchs), Impro-Lido ou encore Rêves en Stock.

#### **Musique: Nicolas JACQUIER**



Après l'obtention d'une licence ès lettres à l'Université de Lausanne et d'un diplôme d'enseignement de piano à la Haute Ecole de Musique de Lausanne, Nicolas Jacquier partage son temps entre la musique et l'enseignement du français et de la musique dans les écoles.

Il collabore à de nombreux projets musicaux, notamment en composant et en interprétant (piano, chant) la musique pour différentes pièces de théâtre et spectacles musicaux. Il est également directeur de différentes formations chorales valaisannes (L'Echo d'Arbignon de Collonges, Chœur Mixte Saint-Laurent de Riddes).

#### Scénographie: Yangalie KOHLBRENNER



Née en 1981, Yangalie obtient son diplôme de scénographie à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris (ENSAD) en 2005. Depuis 2003 elle travaille en tant que scénographe, peintre, accessoiriste et sculpteur de marionnettes et d'objets. Comme scénographe au théâtre, elle a entre autres créé des décors pour la compagnie Pasquier-Rossier (Le Château de F.Kafka et LékombinaQueneau de R.Queneau), pour la compagnie Gaspard (L'Eau de la Vie d'Olivier Py), ainsi que pour la compagnie Théâtre en Flammes, sous la direction de Denis Maillefer (Le Charme obscur d'un continent de Handl Klaus et La Cerisaie d'Anton Tchekhov)). Yangalie multiplie les spécialisations, élaborant des univers visuels pour de grands évènements, réalisant de

nombreuses peintures de décors et créant la scénographie de plusieurs expositions à Paris.

## L'équipe (IV)

#### Maquillages: Nathalie MOUCHNINO



Nathalie Mouchnino est née le 9 janvier 1965 à Marseille. Après ses études secondaires, elle entre dans une école d'arts appliqués à Paris où elle se spécialise dans la création d'effets spéciaux (maquillage, masques, prothèses corporelles) pour le théâtre et le cinéma. En parallèle elle étudie la peinture, le dessin et le modelage aux Beaux-Arts de Paris et à Lausanne. En 2009, elle obtient un diplôme en Arts visuels à Sierre.

Depuis 1987 elle participe à la création de nombreux films et spectacles dans des théâtres suisses et français, ainsi qu'à l'Opéra. Elle poursuit également son

travail de recherche picturale.

#### Création des éclairages: Danielle MILOVIC



Elle obtient un premier diplôme des Industries de l'Habillement et l'autre en Electrotechnique entre 1989 et 1993. Elle a appris tous les secrets de la technique d'éclairage dans un théâtre d'accueil de 1000 places, à la Maison des Arts et Loisirs de Thonon (France) entre 1989 et 1993. C'est au Théâtre des Marionnettes de Genève entre 1994 et 1998 qu'elle fera ses premières créations, et où les techniques spécifiques à ce genre de théâtre seront une

grande école pour la suite... Après l'infiniment petit elle goûtera à l'infiniment grand au théâtre de la Comédie de Genève comme assistante éclairagiste entre 1999 et 2000. Elle participe au stage intitulé «création de lumière au théâtre» au Théâtre National de Strasbourg en 2003. Depuis 2000, elle crée des lumières principalement dans le domaine du théâtre, mais aussi de la danse, de la chanson et de l'événementiel, au service des indépendants de Suisse romande. Elle a travaillé avec des metteurs en scènes comme Irina Niculescu, Geneviève Ghul, Stéphane Gexpierre, Andrea Novicov, Laurence Calame, Gilles Laubert, Yves Pinguely, Didier Nkebereza, Didier Carrier, Roberto Salomon, Anne-Marie Delbarthe, Anne Vouilloz, Dominique Ziegler, Camille Giacobino, Evelyne Knecht, Eric devanthéry, Raoul Teuscher, Nathalie Lannuzel ou Philippe Luscher. Elle collabore avec des scénographes comme Christophe Kiss, Gilles Lambert, Lothar Hütling, Peter Wilkinson, Xavier Hool, Daniela Villaret, Jean-Marc Sthélé, Natacha Jaquerod, Sylvie Kleber et Jean-Marc Humm. A l'occasion de certaines créations elle se chargera également de la direction technique en tournée. A ce jour, elle a plus d'une centaine de créations à son actif (dans tous les domaines confondus) sur 20 années de travail.

## Pour nous contacter

#### Le Théâtre de la Recherche

Boulevard de Grancy 30 1006 Lausanne www.larecherche.ch

#### Direction artistique et administration

Yan Walther
yan@larecherche.ch
078 / 924 89 28